

暴洪防备

FLASH FLOOD

PREPAREDNESS

知晓以下 美国国家气象局 暴洪公告：

◆ 暴洪监视：

强降雨可能会造成您所在的区域发生暴洪。如果暴洪监视发出，要准备好应对强降雨和泛滥。

◆ 暴洪警报：

泛滥正在发生或将迅速扩展。如果您所在的区域发出暴洪警报，必要时需寻求躲避之处并或转移到高处。

◆ 暴洪注意：

造成滋扰的泛滥正在发生或即将发生。如果泛滥恶化并对生命和财产构成威胁，暴洪注意可升级为暴洪警报。

若需更多信息，请访问
美国国家气象局：

www.weather.gov/hawaii

使用**HNL.info**通过短信和电子邮件随时了解紧急情况、气象通告、交通公告以及更多信息。



您需要知道的信息：

- ◆ 了解当您需要疏散时，在您居住、工作、游玩和旅行的地方转到高处的最好路线。
- ◆ 如果您所在的区域容易发生泛滥，请将应急物品，如沙袋、木头和塑料布，放在随手可取之处。
- ◆ 不要让孩童在溪流或排水沟附近玩耍。这些区域很快可变得致命。
- ◆ 如果您的车辆在泛滥区域熄火，请尽快下车。洪水可迅速上升，冲走车辆和车内乘员。
- ◆ **不要**试图驾驶或移动您的车辆在泛滥区域穿行，因为部分道路可能已被冲毁或水比所看到的更深。**转头就走，不要溺水！**
- ◆ 在有强降雨威胁的任何时候，即使降雨发生在遥远的上游，徒步行走时仍要格外小心。溪流可在几分钟内泛滥。在泛滥完全消退之前不要穿越溪流。
- ◆ 如果有紧急情况，请立即拨打**9-11**！



Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu

Kirk Caldwell, Mayor

650 South King Street
Honolulu, HI 96813

(808) 723-8960

Fax (808) 524-3439

www.honolulu.gov/dem

dem@honolulu.gov

计划备灾 现在做起

PLAN AND PREPARE NOW
FOR THE NEXT DISASTER

准备14天用的应灾用品包 每人最少14天量

水 每人每天一加仑水以饮用和清洁。

食物 无需烹饪的不易变质食品。维持生存的食品，如花生酱、蛋白质奶昔、干果和坚果。婴儿配方奶和特殊需要食品。

餐具 盘子、餐具和手动开罐器。

收音机 电池供能或手摇发电的收音机，提供NOAA（美国国家海洋和大气管理局）天气警报。

手电筒 以及额外的电池。

手机 和太阳能充电器。

口哨 重要的求救信号。口哨远远超过人的声音的传送距离，比喊叫使用更少的能量。

防尘口罩
有助于过滤被污染的空气。



学习

灾难可影响到您和您的家人，加强自己对这方面的了解。

计划

制定和练习家庭应灾计划。指定第二个会面地点和一个岛外联系人。

做好个人、 家庭和工作 应灾计划

应灾计划是每个人的责任。今天就仔细查阅这些信息，并花时间与家人、朋友、邻居和同事讨论和计划备灾策略。

清洁 湿纸巾、带系带的结实垃圾袋、手部消毒剂、卫生纸、小苏打/猫砂来吸收异味以及用于个人清洁的手套。

工具 扳手或钳子用以关掉水电等公共设施、基本工具包、强力胶带。

重要文件和现金 将重要文件放入防水容器中携带。

地图 本地地图

医疗 处方药品、眼镜/隐形眼镜、医疗器具和急救箱。

宠物 宠物食品和额外的水。

卫生 女性用品、个人卫生物件、尿布、失禁用品。

图片 携带您、您的家人和朋友的照片，可以在你们走散的情况下帮助找到对方。

HNL.info 使用HNL.info通过短信和电子邮件随时了解紧急情况、气象通告、交通公告以及更多信息。



Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov